

« ____ » _____ 2024г.

г. Минск

Частное туристическое унитарное предприятие «Дольче Тревел», именуемое в дальнейшем **Исполнитель**, и (НАИМЕНОВАНИЕ ЮРЛИЦА И ФИО менеджера), действующего на основании доверенности

от _____ и договора поручения № _____ от _____, с одной стороны, и

_____, именуемый в дальнейшем **Заказчик**, с другой стороны, вместе именуемые сторонами, заключили настоящий договор о нижеследующем:

ПРЕДМЕТ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА

1. Исполнитель обязуется по заданию Заказчика в соответствии с программой туристического путешествия согласно приложению 1 оказать туристические услуги лицам согласно приложению 2, являющимся туристами, экскурсантами (далее, если не указано иное, – туристы), а Заказчик обязуется оплатить эти услуги.

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

2. В случае заключения настоящего договора в пользу третьих лиц (туристов) Заказчик обязуется обеспечить выполнение этими лицами условий настоящего договора и выражает тем самым их согласие на условия настоящего договора.

3. Туристы имеют право требовать от Исполнителя оказания им туристических услуг в соответствии с программой туристического путешествия согласно приложению 1.

Заказчик проинформирован, что настоящий договор Исполнитель заключает через турагента – (наименование юрлица) (далее – Турагент).

Турагент на основании выбранного Заказчиком тура направляет заявку на бронирование тура (далее – Заявка) Исполнителю. Настоящий договор вступает в силу только при условии подтверждения Исполнителем Заявки.

4. Турагент, уполномоченный Исполнителем на заключение настоящего договора, наделен полномочиями:

1) от имени Исполнителя совершать (выполнять) следующие действия:

заключать, изменять и прекращать (расторгать) договоры оказания туристических услуг, отказываться от исполнения обязательств по таким договорам в одностороннем порядке, подписывать любые акты к таким договорам;

предоставлять участникам туристической деятельности информацию о туристических услугах, реализуемых Исполнителем;

подбирать туры участникам туристической деятельности, оформлять и (или) бронировать выбранные туры, в том числе при использовании автоматизированных информационных систем – из числа туров, сформированных Исполнителем;

принимать от заказчиков в наличной или безналичной форме денежные средства за приобретенные туры (от заказчиков, являющихся юридическими лицами, – в безналичной форме), реализованные Исполнителем, в соответствии с гражданским законодательством;

принимать от заказчиков документы, необходимые для оформления виз, если законодательством страны (места) временного пребывания (транзитного проезда) требуется оформление визы;

получать согласие субъектов персональных данных на обработку их персональных данных в случаях, предусмотренных законодательством;

2) представлять интересы Исполнителя в период совершения туристами, экскурсантами туристического путешествия;

3) совершать иные юридически значимые действия, вытекающие из доверенности либо договора поручения, заключенного между Исполнителем и Турагентом;

4) от имени Исполнителя выполнять любые иные действия и формальности, в том числе подписывать, подавать и получать все необходимые документы, давать и получать разъяснения (пояснения, объяснения), связанные с выполнением действий, вытекающих из доверенности либо договора поручения, заключенного между Исполнителем и Турагентом.

5. Количество туристов, которым оказываются туристические услуги в соответствии с настоящим договором, составляет 1 человек.

6. Минимальное количество человек, определенное Исполнителем при формировании тура, которое необходимо для осуществления туристического путешествия, составляет 35.

7. Качество туристических услуг должно соответствовать условиям настоящего договора, а при их отсутствии или неполноте – требованиям, предъявляемым к услугам соответствующего типа.

Права на комплекс туристических услуг приобретены у нерезидента Республики Беларусь, сформировавшего тур.

СТОИМОСТЬ ТУРИСТИЧЕСКИХ УСЛУГ И ПОРЯДОК ИХ ОПЛАТЫ

8. Совокупная стоимость туристических услуг по настоящему договору составляет 150 BYN (сто пятьдесят) белорусских рублей и сумму белорусских рублей эквивалентную 335 EUR (триста тридцать пять евро) по курсу НБРБ+3% на день оплаты.

Стоимость каждой услуги, входящей в комплекс туристических услуг:

Информационно-консультационная услуга: 150 BYN (сто пятьдесят) белорусских рублей;

Транспортное обслуживание по маршруту с сопровождением: _____ EUR;

Проживание в отелях с завтраками: _____ EUR .

9. Сроки и порядок оплаты туристических услуг, а также уплаты неустойки (пени, штрафа).

9.1. Сроки и порядок оплаты:

9.1.1. Заказчик оплачивает 150 BYN (сто пятьдесят белорусских рублей) не позднее «__» _____ 202_ г.

9.1.2. Заказчик оплачивает 200 EUR (Двести евро) по курсу НБРБ+3% на день оплаты не позднее «__» _____ 202_ г.

9.1.3. Заказчик оплачивает 135 EUR (Сто тридцать пять евро) по курсу НБРБ+3% на день оплаты не позднее чем за 7 дней до выезда тура.

9.2. Заказчик производит оплату на расчетный счет Исполнителя по следующим реквизитам: IBAN: _____, BIC: _____, ОАО "Банк _____", УНП _____.

Общий срок оплаты Заказчиком туристических услуг по настоящему договору не может быть позже даты, указанной в п.9.1.3. настоящего договора.

В случае если стороны пришли к соглашению, что Заказчик производит оплату в безналичном порядке, то днем оплаты признается день поступления денежных средств на расчетный счет Исполнителя (при оплате безналичным способом). Все расходы, связанные с перечислением денежных средств Заказчиком в адрес Исполнителя возлагаются на Заказчика.

9.3. Срок и порядок уплаты неустойки (пени, штрафа), а также иной ответственности за неоплату (несвоевременную оплату) стоимости туристических услуг, предусмотренных настоящим договором.

В случае если Заказчик не производит оплату в порядке и сроки, предусмотренные настоящим договором либо производит неполную и (или) несвоевременную оплату, Исполнитель вправе по собственному усмотрению без дополнительного согласования с Заказчиком:

- потребовать с Заказчика уплату пени в размере 0,25 % (ноль целых двадцать пять сотых процента) за каждый день неисполнения (ненадлежащего исполнения) обязательства по оплате;

- аннулировать Заявку, т.е. отменить тур, возложив обязанность по оплате фактически понесенных расходов на Заказчика, стоимость информационно-консультационной услуги Заказчику не возвращается, так как факт заключения настоящего договора является моментом оказания услуги.

Стороны признают, что аннулирование подтвержденной Исполнителем Заявки (отмена тура) в порядке настоящего пункта ввиду неоплаты (неполной и (или) несвоевременной оплаты) является мерой правомерного поведения Исполнителя по настоящему договору и соответственно Исполнитель не несет ответственности за любые убытки, возникшие у Заказчика (туристов) в связи с аннулированием Заявки (отменой тура).

В случае недостаточности суммы оплаченных Заказчиком денежных средств на покрытие фактически понесенных расходов Исполнителя, Заказчик обязан произвести соответствующую доплату в установленный Исполнителем срок.

9.4. В случае непредвиденного роста стоимости отдельных услуг и (или) в случае падения курса белорусского рубля более чем на 10% по отношению к доллару США, евро или к иной иностранной валюте, участвующей в формировании стоимости услуг, в зависимости от выбранного Заказчиком направления, в сравнении с курсами при заключении настоящего договора, в случае введения новых или повышения действующих налогов, сборов и других обязательных платежей, объективно влияющих на стоимость туристических услуг, что вызывает увеличение стоимости тура и (или) изменение иных условий предоставления тура после полной оплаты туристических услуг, но до начала тура, Исполнитель вправе произвести перерасчет стоимости услуг, а Заказчик обязан доплатить разницу в цене в течение 24 часов с момента направления Исполнителем Заказчику, в том числе через Турагента уведомления по любому из каналов связи, зафиксированных в настоящем договоре.

Заказчик, не согласившийся с изменением стоимости туристических услуг, вправе отказаться от исполнения настоящего договора. В таком случае Исполнитель произведет возврат денежных средств в семидневный срок с даты отказа Заказчика от договора.

ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

10. Исполнитель имеет право на:

11. своевременное получение от Заказчика полной и достоверной информации, документов, а также сведений о себе и туристах в объеме, необходимом для исполнения своих обязательств по настоящему договору;

возмещение Заказчиком причиненного вреда в случаях и порядке, установленных гражданским и гражданско-процессуальным законодательством;

требование оплаты стоимости туристических услуг по текущему курсу при увеличении стоимости тура ввиду изменения курса белорусского рубля к иностранной валюте, в которой сформирован тур, или требование уплаты пени в размере, предусмотренном настоящим договором, или аннулирование Заявки (отмены тура), с удержанием фактически понесенных расходов, в случае нарушения Заказчиком сроков и порядка оплаты стоимости туристических услуг.

11. Исполнитель обязан:

11.1. предоставить своевременно Заказчику информацию о туристических услугах, включающую сведения:

о программе туристического путешествия;

о туроператоре, сформировавшем тур;

о стоимости туристических услуг, сроках и порядке их оплаты;

о комплексе мер, гарантирующих обеспечение личной безопасности и сохранности имущества туристов, экскурсантов во время совершения туристического путешествия;

о точном времени начала туристического путешествия, не позднее чем за сутки до даты начала туристического путешествия или в момент заключения настоящего договора, если до начала туристического путешествия остается менее одних суток;

иную информацию, связанную с оказанием туристических услуг;

11.2. при международном выездном туризме кроме информации, предусмотренной в подпункте 11.1 настоящего пункта, предоставить также информацию:

о соблюдении правил личной безопасности туриста, экскурсанта;

об обеспечении исполнения туроператором, сформировавшим тур, обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма посредством способов обеспечения исполнения туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма;

о порядке обращения участников туристической деятельности за возмещением имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств;

11.3. своевременно представить Заказчику документы, необходимые для совершения туристического путешествия;

11.4. принимать меры по соблюдению прав, свобод и законных интересов Заказчика и туристов в период совершения ими туристического путешествия по территории страны (места) временного пребывания (транзитного проезда), в том числе в случае совершения противоправного деяния или наступления иного непредвиденного обстоятельства в отношении Заказчика и (или) туристов;

11.5. обеспечить надлежащее качество туристических услуг и их безопасность в соответствии с настоящим договором;

11.6. в случае отсутствия минимального количества человек, определенного в пункте 6 настоящего договора, информировать Заказчика об этом не позднее чем за десять календарных дней до даты начала туристического путешествия;

11.7. возместить в порядке, установленном гражданским и гражданско-процессуальным законодательством, вред, причиненный Заказчику и (или) туристам;

11.8. при одностороннем отказе от исполнения обязательств по настоящему договору во время совершения туристического путешествия по желанию туриста, экскурсанта организовать его возвращение в место начала (окончания) туристического путешествия на условиях, определенных в настоящем договоре, или на условиях более высокого уровня;

11.9. в случае, если во время осуществления туристического путешествия окажется, что объем и качество оказываемых туристических услуг не соответствуют условиям настоящего договора, заменить туристические услуги, оказываемые во время осуществления туристического путешествия, туристическими услугами аналогичного или более высокого качества без дополнительных расходов Заказчика, а с согласия Заказчика либо туриста – туристическими услугами более низкого качества с возмещением Заказчику разницы между стоимостью туристических услуг, указанных в настоящем договоре, и стоимостью фактически оказанных туристических услуг;

11.10. обеспечить исполнение своих обязательств по настоящему договору способами обеспечения исполнения туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма, предусмотренными законодательством о туризме;

11.11. уведомить Заказчика о наступлении случаев невозможности исполнения своих обязательств по настоящему договору;

11.12. информировать Заказчика о непредвиденном росте стоимости отдельных услуг, входящих в комплекс туристических услуг;

11.13. выполнять условия настоящего договора.

12. Заказчик имеет право:

- 12.1. требовать оказания туристам туристических услуг в соответствии с программой туристического путешествия согласно приложению 1;
- 12.2. на возмещение Исполнителем причиненного вреда в случаях и порядке, установленных гражданским и гражданско-процессуальным законодательством;
- 12.3. на обеспечение Исполнителем надлежащего качества туристических услуг и их безопасности;
- 12.4. на обращение к Исполнителю с претензией в случае невыполнения или ненадлежащего выполнения Исполнителем условий настоящего договора.

13. Заказчик обязан:

- 13.1. ознакомиться сам и ознакомить туристов с условиями настоящего договора, а также информацией, предусмотренной в подпунктах 11.1 и 11.2 пункта 11 настоящего договора;
- 13.2. самостоятельно ознакомиться и руководствоваться правилами выезда с территории Республики Беларусь и въезда на территорию Республики Беларусь;
- 13.3. своевременно представить Исполнителю полную, достоверную информацию и документы, а также сведения о себе и туристах в объеме, необходимом для исполнения обязательств по настоящему договору;
- 13.4. возместить фактически понесенные расходы Исполнителю в случае одностороннего отказа от исполнения обязательств по настоящему договору при условии их документального подтверждения;
- 13.5. выполнять условия настоящего договора;
- 13.6. обеспечить исполнение туристами следующих обязанностей:
 - своевременно прибывать к месту начала туристического путешествия, а также к местам сбора и отправки во время совершения туристического путешествия;
 - соблюдать законодательство страны (места) временного пребывания, уважать ее политическое и социальное устройство, обычаи, традиции, религии населения;
 - бережно относиться к окружающей среде, культурным ценностям;
 - соблюдать правила въезда и выезда страны (места) временного пребывания (транзитного проезда);
 - соблюдать правила личной безопасности туриста, экскурсанта;
 - обеспечить при необходимости оплату в аэропорту прибытия за свой счет (за счет туристов) визового сбора за получение визы для посещения страны назначения (страны отдыха), согласно условиям посещения которой требуется получение визы в аэропорту прилета, а также сборов и т.п., в случае необходимости оплаты таковых по прибытии в средство размещения по законодательству страны отдыха;
- 13.7. производить оплату стоимости туристических услуг в установленные настоящим договором сроки и порядке;
- 13.8. возместить все расходы Исполнителя, возникшие при организации выбранного Заказчиком тура, в случае предоставления Заказчиком недостоверных, неточных, неверных сведений о туристах, указанных в приложении 2 к настоящему договору, что повлекло невозможность совершения тура.

ИЗМЕНЕНИЕ И РАСТОРЖЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ДОГОВОРА

14. Изменение, расторжение, односторонний отказ от исполнения обязательств по настоящему договору осуществляются по основаниям, предусмотренным гражданским законодательством и настоящим договором, в той форме, в которой заключен настоящий договор.

15. Заказчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения обязательств по настоящему договору при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных расходов, стоимость информационно-консультационной услуги Заказчику не возвращается, так как факт заключения настоящего договора является моментом оказания услуги.

Исполнитель при одностороннем отказе Заказчика от исполнения настоящего договора обязан предпринять необходимые и разумные действия по уменьшению фактически понесенных расходов, в том числе обратиться к привлеченным им субъектам туристической индустрии для уменьшения таких расходов.

Если туристическое путешествие не состоялось и при этом согласно условиям настоящего договора и (или) законодательства Исполнителем должны быть возвращены денежные средства Заказчику, стороны пришли к соглашению, что возврат денежных средств Заказчику производится в белорусских рублях по курсу туроператора, действовавшему на момент оплаты Заказчиком денежных средств за оказание туристических услуг по настоящему договору.

При неподтверждении Исполнителем фактически понесенных расходов, отказе в предъявлении Заказчику документов, подтверждающих такие расходы, или отсутствии четкого указания в документах источника, за счет которого понесены фактические расходы, Исполнитель обязан вернуть Заказчику внесенные за туристические услуги денежные средства в полном объеме.

16. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по настоящему договору лишь при условии полного возмещения Заказчику убытков.

В случае отказа Исполнителя от исполнения обязательств по настоящему договору во время совершения туристического путешествия Исполнитель обязан по желанию Заказчика и (или) туристов

организовать их возвращение в место начала (окончания) туристического путешествия на условиях, предусмотренных настоящим договором, либо на условиях более высокого уровня.

17. В случае отсутствия минимального количества человек, определенного в пункте 6 настоящего договора, договор прекращает действие при условии возврата Исполнителем стоимости оплаченных туристических услуг и информирования Заказчика в срок, определенный в подпункте 11.6 пункта 11 настоящего договора.

ПОРЯДОК УРЕГУЛИРОВАНИЯ СПОРОВ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

18. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в соответствии с законодательством.

19. Стороны не несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в случае, если это оказалось невозможным вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы.

К обстоятельствам непреодолимой силы стороны относят следующие события: пожары, землетрясения, наводнения, катастрофы, другие явления стихийного характера; войны, военные действия, взрывы, восстания, революции, мятежи, террористические акты; эпидемии, пандемии; забастовки; закрытие воздушного пространства, наземных границ по любым причинам; издание актов органов государственной власти, препятствующих исполнению обязательств по настоящему договору.

В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы и невозможности исполнения сторонами обязательств по настоящему договору каждая из сторон вправе требовать от другой стороны возврата всего, что она исполнила, не получив встречного удовлетворения.

20. Исполнитель не несет ответственность за ущерб, который может быть нанесен туристам по их собственной вине или по вине третьих лиц, предоставляющих во время осуществления туристического путешествия услуги, не входящие в его программу и оказанные по инициативе самих туристов.

Исполнитель не несет ответственность за:

- правильность оформления паспорта и иных документов, которые принадлежат лично Заказчику (туристам), и оформление которых не входит в обязанности Исполнителя по договору, в том числе, если это связано с неправильным оформлением или недействительностью паспорта туриста, окончанием срока его действия (с учетом требований страны временного пребывания, включая действительность паспорта в течение определенного периода после окончания срока тура, установленного правилами страны временного пребывания), с отсутствием или неправильным оформлением доверенностей на несовершеннолетних детей или иных необходимых документов, либо при возникновении проблем, связанных с подлинностью документов, предоставляемых для оформления и организации туристического путешествия;
- отсутствие необходимых медицинских справок у туристов при прохождении паспортного и иных видов контроля, в т.ч. для особых категорий туристов (например, медицинский документ, позволяющий перелет беременным женщинам; документ, подтверждающий возможность провоза определенных медикаментов; документ, устанавливающий какие-либо ограничения при прохождении таможенного досмотра (наличие кардиостимуляторов, металлических конструкций и т.п.);
- отказ в получении визы или ошибки в периоде (сроке) визы и иную возможную некорректность оформления документов посольствами (консульствами) как иностранных государств, так и Республики Беларусь;
- опоздание Заказчика (туристов) к прохождению таможенного и иных видов контроля, регистрации и посадке на рейс или иной транспорт, опоздание к размещению в отель, на экскурсионные и другие мероприятия;
- опоздание или неявку Заказчика (туристов) к месту сбора при трансферах;
- изменение времени отправления и прибытия железнодорожных, автобусных, авиа- рейсов, включая регулярные и чартерные рейсы, изменение маршрута и аэропорта вылета/прилета;
- действия/бездействие пограничной, таможенной, регистрационной служб, фитосанитарного и иного контроля аэропортов и железнодорожных вокзалов, автопереходов;
- утрату багажа, вещей, документов, денежных средств и иного имущества Заказчика (туристов) в ходе тура (во время проезда, в месте размещения, при трансферах в стране пребывания или отправления, и др.);
- качество услуг, не входящих в состав тура и (или) приобретенных Заказчиком (туристами) самостоятельно;
- за любые решения авиакомпании, приводящие к изменению тура (в том числе времени вылета, прилета, транзита, изменение маршрута);
- за несчастные случаи, убытки, ущерб, возникшие по вине туриста или ввиду его неосмотрительных действий, за утерянные туристами выездные и иные документы, а также случаи нарушения законодательства страны пребывания, депортации или снятия туристов с рейса таможенными, пограничными и иными службами, а также за отказ в регистрации на рейс;
- изменения программы тура либо отмены тура, по причинам, не зависящим от Исполнителя (природные катастрофы, несчастные случаи, акты и действия органов власти Республики Беларусь либо страны пребывания либо страны транзитного проезда, препятствующие исполнению договора, угроза военных действий, беспорядков, техногенных катастроф, технические поломки и повреждения транспортных средств,

задержка и перенос рейсов, закрытие аэропортов, вокзалов, отмена транспортного сообщения, задержки из-за неблагоприятной дорожной ситуации, сложных метеоусловий и т.д.);

- решения властей или ответственных лиц в отказе Заказчику (туристам) в возможности совершения или продолжения тура по причинам: отсутствия надлежащих и правильно оформленных документов, нарушения Заказчиком (туристами) правил проезда, регистрации или провоза багажа и иных правил, обязательства по соблюдению которых возложены на Заказчика (туристов), причинения ущерба имуществу перевозчика, нарушения правил проживания в средстве размещения, несоблюдения законодательства страны пребывания либо страны транзитного проезда, состояния алкогольного или наркотического опьянения или нарушения других правил общественного поведения;

- за действия (бездействие) перевозчика, страховщика или иных лиц, с которыми Заказчик (туристы) вступают в прямые правоотношения во время тура;

- наличие возможных ограничений на выезд за пределы Республики Беларусь Заказчика (туристов);

- неблагоприятные погодные условия; разнообразие блюд и их вкусовых характеристик, особенностей их приготовления; наличие насекомых, птиц, животных, цветущих растений, а также иных представителей животного и растительного мира в местах временного пребывания Заказчика (туристов) во время путешествия; степень оборудованности пляжа, качество прибрежного дна, несоответствие туристического обслуживания необоснованным ожиданиям Заказчика (туристов) и его (их) субъективной оценке; возможные изменения в концепции отеля с момента бронирования тура до момента начала тура или в ходе тура.

21. Исполнение Исполнителем обязательств по настоящему договору обеспечивается посредством участия в формировании фонда ответственности туроператоров.

Сведения об организации, обеспечивающей исполнение туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг: Республиканская Ассоциация Туристических Агентств, 220100 г. Минск, ул. Кульман, 18, каб. 33. +375295673094

Перечень расходов, возмещаемых Заказчику и туристам, в том числе дополнительных расходов: имущественный вред, причиненный в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств, состоящий из стоимости туристических услуг, размер которого определяется исходя из расходов на возвращение туристов, экскурсантов, которым оказываются туристические услуги, из страны (места) временного пребывания в место начала (окончания) туристического путешествия, а также расходов, понесенных Заказчиком на оплату туристических услуг в соответствии с договором оказания туристических услуг.

Порядок и сроки обращения Заказчика и (или) туристов с письменным заявлением (по банковской гарантии – с письменным требованием) о выплате денежной суммы в счет возмещения имущественного вреда, причиненного в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств:

Заказчик и (или) туристы вправе обратиться с письменным заявлением о выплате указанной денежной суммы в организацию, обеспечивающую исполнение туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг, до обращения в суд в течение шести месяцев со дня причинения Заказчику и (или) туристам имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств по настоящему договору. К письменному заявлению прилагаются:

- копия документа, удостоверяющего личность (для Заказчика и (или) туристов - физических лиц), или копия свидетельства о государственной регистрации (для Заказчика - юридического лица);

- копия настоящего договора (при заключении такого договора на бумажном носителе) или подтверждение из информационной системы, обеспечивающей обмен информацией в электронной форме между участниками и субъектами туристической деятельности (при заключении настоящего договора в электронном виде);

- документы (чек и (или) иные платежные документы), подтверждающие причинение Заказчику и (или) туристам имущественного вреда и размер такого вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств по настоящему договору.

22. Стороны определили, что до обращения в суд с иском по спорам, вытекающим из настоящего договора, Заказчик обращается к Исполнителю с соответствующей претензией в течение сроков, предусмотренных законодательством о защите прав потребителей.

Стороны вправе использовать иной не противоречащий законодательству досудебный порядок регулирования споров, вытекающих из настоящего договора, с соблюдением сроков удовлетворения требований потребителей, установленных законодательством о защите прав потребителей.

23. Претензионный порядок урегулирования споров, установленный в пункте 22 настоящего договора, не распространяется на случаи причинения Заказчику и (или) туристам имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения Исполнителем обязательств по настоящему договору. Для этих целей стороны руководствуются пунктом 21 настоящего договора.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

24. Настоящий договор вступает в силу с даты его подписания сторонами и действует до полного исполнения обязательств по нему.

25. Документы и их копии, подтверждающие факт оплаты стоимости туристических услуг, являются неотъемлемой частью настоящего договора.

26. Настоящий договор составлен на русском языке в 2 (двух) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

Неотъемлемой частью настоящего договора являются:

Приложение 1 - Программа туристического путешествия;

Приложение 2 - Сведения о туристах, экскурсантах, которым оказываются туристические услуги;

Приложение 3 - Дополнительное условия.

Подписывая договор, Заказчик подтверждает, что:

✓ Заказчику предоставлена необходимая и исчерпывающая информация о туристических услугах, включающая сведения: о программе туристического путешествия; о туроператоре, сформировавшем тур; о стоимости туристических услуг, сроках и порядке их оплаты; о комплексе мер, гарантирующих обеспечение личной безопасности и сохранности имущества туристов, экскурсантов во время совершения туристического путешествия; о принимающей стороне; о соблюдении правил личной безопасности туриста, экскурсанта; об обеспечении исполнения туроператором, сформировавшим тур, обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма посредством способов обеспечения исполнения туроператором обязательств по договорам оказания туристических услуг в сфере международного выездного туризма; о порядке обращения участников туристической деятельности за возмещением имущественного вреда в связи с наступлением случаев невозможности исполнения туроператором обязательств; правилах въезда и выезда в страну (место) временного пребывания (страны транзитного проезда), а также информация, предусмотренная законодательством о туризме, защите прав потребителей.

✓ Заказчик ознакомлен с информацией, размещенной на сайтах <http://mfa.gov.by/>, <https://mvd.gov.by/>, <https://gpk.gov.by/peresechenie-granitsy/>, <http://mst.by/>, т.е. всей необходимой информацией, касающейся пересечения государственной границы РБ и страны назначения (стран транзитного проезда); ознакомлен с сайтом Посольства РБ в стране назначения, официальным сайтом Исполнителя, с памяткой туриста и со всей иной необходимой информацией, связанной с туристическим путешествием.

✓ Заказчику предоставлены ответы на все имеющиеся вопросы, связанные с оказанием туристических услуг.

✓ Заказчик согласен / не согласен (*нужное подчеркнуть*) на рассылку рекламного характера от Исполнителя и (или) Турагента по электронной почте, смс, посредством мессенджеров.

(подпись Заказчика)

С правилами личной безопасности туриста, экскурсанта ознакомлен.

(подпись Заказчика)

РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Исполнитель:

ЧТУП «Дольче Трэвел», УНП 193170074

Юридический адрес: 220030, ул.

Интернациональная 23 г. Минск.

Почтовый адрес: 220030 ул.

Интернациональная 23 г. Минск.

Банковские реквизиты:

р/сч BY77 ALFA 3012 2650 6000 1027 0000

в ЗАО «Альфабанк».

БИК: ALFABY2X

+375293592525 +375333592525

+375333450989

e-mail: dolce-travel@tut.by

Директор К.О. Шевченко

Турагент:

Наименование:

Почтовый адрес:

УНП:

ТЕЛ:

ООО ****,

Заказчик:

Ф.И.О.

Паспорт:

Тел.

Подпись Заказчика:

/

в лице Турагента, действующего на
основании договора поручения и
доверенности
(должность)ФИО

Приложение 1 к договору оказания
туристических услуг № ____ от ____ . ____ . ____

Программа туристического путешествия

Комплексное туристическое обслуживание в рамках тура:	Вена – Флоренция – Рим – Ватикан – Венеция – Прага
Маршрут:	Минск – Вена – Флоренция – Рим – Ватикан – Венеция – Прага – Минск
Дата начала и окончания тура:	03.03.2024-10.03.2024
Стоимость услуг по организации комплексного туристического обслуживания,	150 белорусских рублей и сумма эквивалентная 335 евро по курсу нац . банка+3%
в том числе:	Информационно-консультационная услуга Проезд автобусом по маршруту Сопровождение по маршруту Проживание в транзитных отелях 5 ночей по программе класса стандарт и комфорт + 5 завтраков
Иная информация	Консульский сбор + при необходимости оплачивается сервисный сбор визового центра Туристический налог на проживание Катер в Венеции Налог в Венеции

РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

ЧТУП «Дольче Трэвел», УНП 193170074
Юридический адрес: 220030, ул.
Интернациональная 23 г. Минск.
Почтовый адрес: 220030, ул.
Интернациональная 23 г. Минск.
Банковские реквизиты:
р/сч BY77 ALFA 3012 2650 6000 1027 0000
в ЗАО «Альфабанк».
БИК: ALFABY2X
+375293592525 +375333592525
+375333450989
e-mail: dolce-travel@tut.by
Директор К.О. Шевченко
Турагент:

Заказчик:
Ф.И.О.
Паспорт:

Тел.

Подпись Заказчика:
_____ /

Наименование:
Почтовый адрес:
УНП:
ТЕЛ:
ООО *****,
в лице Турагента, действующего на
основании договора поручения и
доверенности
(должность)
ФИО

Приложение 2 к договору оказания
туристических услуг №__ от __.__.____

Сведения о туристах, экскурсантах, которым оказываются туристические услуги*

№	ФИО на русском	ФИО латиницей	Дата рождения (в формате ДД.ММ.ГГГГ)	Серия и номер паспорта	Контактный телефон (обязательно всех туристов)
1					
2					

Исполнитель:
ЧТУП «Дольче Трэвел», УНП 193170074
Юридический адрес: 220030, ул.
Интернациональная 23 г. Минск.
Почтовый адрес: 220030, ул.
Интернациональная 23 г. Минск.
Банковские реквизиты:
р/сч BY77 ALFA 3012 2650 6000 1027 0000
в ЗАО «Альфабанк».
БИК: ALFABY2X
+375293592525 +375333592525
+375333450989
e-mail: dolce-travel@tut.by
Директор К.О. Шевченко

Заказчик:
Ф.И.О.
Паспорт:
Тел.

Подпись Заказчика: /

Турагент:
Наименование:
Почтовый адрес:
УНП:
ТЕЛ:
ООО *****,
в лице Турагента, действующего на
основании договора поручения и
доверенности
(должность)
ФИО

*Приложение 3 к договору оказания
туристических услуг № __ от __.__.__*

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Заказчик и туристы, в пользу которых заключен настоящий договор (далее – туристы), подтверждают надлежащее состояние, правильность оформления и действительность документов, необходимых для осуществления туристического путешествия, в том числе, но не ограничиваясь:

2. В случае несоответствия (отсутствия) документов, необходимых для пересечения границы, совершения тура, Заказчик и туристы несут ответственность самостоятельно.

3. Заказчик уведомлен, что граждане Республики Беларусь, имеющие специальные или служебные паспорта, а также иностранные граждане и лица без гражданства обязаны сами проконсультироваться по правилам выезда из Республики Беларусь и въезда в страну назначения с туристической целью в уполномоченных государственных органах. Граждане других стран обязаны самостоятельно проверить свои документы и получить необходимые справки и документы в представительствах своих стран на территории Республики Беларусь, чтобы совершить пересечение, как государственной границы Республики Беларусь, так и страны назначения.

4. Заказчик уведомлен, что в случае задержки, переноса времени вылета рейса, перевозчик обязуется принять все зависящие от него меры, чтобы перевезти пассажира и багаж в разумные сроки. Время, указанное в расписании и других документах, не гарантируется и не является составной частью договора воздушной перевозки. Перевозчик может без предупреждения передать пассажира для перевозки другому перевозчику, заменить воздушное судно, изменить или отменить посадку в пунктах, указанных в билете, если это необходимо. Расписание может быть изменено без предупреждения пассажира.

6. Заказчик уведомлен, что под началом и окончанием тура является дата начала и окончания тура соответственно вне зависимости от времени начала/окончания тура.

7. Исполнитель не несет ответственность за изменение расписания перевозчика, задержку времени вылета; замену лица, осуществляющего перевозку, пункт отправления или прибытия, маршрут перевозки в страну (место) временного пребывания и обратно.

8. Заказчик проинформирован, что авиабилеты на чартерные рейсы в составе тура являются невозвратными вне зависимости от времени отказа от авиаперевозки. Тарифы на регулярные рейсы зависят от правил конкретной авиакомпании. Заказчик, оплачивая стоимость авиабилета в составе тура, уведомлен об условиях авиаперевозки и принимает все условия авиаперевозки.

9. Заказчик уведомлен, что в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь железнодорожные и автобусные проездные документы являются самостоятельными договорами между Заказчиком (туристами) и соответствующим перевозчиком. В случае возникновения претензий к услуге перевозки, все претензии Заказчика (туристов) в отношении перевозки должны быть адресованы непосредственно перевозчику.

10. Заказчик уведомлен, что при реализации туров Исполнителем используются международные термины и буквенные сокращения, обозначающие категорию номера, в т.ч. классификацию по виду из окна, типу размещения, питания и т.д. Характеристики таких параметров устанавливаются непосредственно средством размещения (гостиницей, отелем и т.п.) исходя из концепции конкретного средства размещения. Информация о типах номеров может отличаться в зависимости от концепции (гостиничных правил) каждого конкретного отеля.

11. Заказчик уведомлен, что при бронировании тура с размещением на дополнительной кровати (ЕХВ), под дополнительной кроватью понимается дополнительное спальное место, в том числе раскладное кресло, раскладная кровать, тахта, кушетка и т.д. В стандартном номере предоставляется только одно дополнительное спальное место.

12. Заказчик проинформирован о расчетном часе отеля, согласно которому будет осуществлено размещение по программе тура. Расчетный час (время заселения/выселения в/из номера средства размещения), устанавливается средством размещения самостоятельно.

Стоимость услуг проживания формируется посуточно, т.е. данное время (сутки) оплачивается

Заказчиком полностью вне зависимости от фактически проведенного в номере отеля времени до/после наступления расчетного часа.

13. Заселение в номер средства размещения раньше расчетного часа («ранний заезд»), также как и выселение из номера отеля (иного средства размещения) позже расчетного часа («поздний выезд») допускается при наличии возможности у средства размещения и влечет необходимость дополнительной оплаты со стороны Заказчика (туристов).

14. В случае возникновения спорных вопросов во время тура, Заказчик (туристы) должны стремиться решить их совместно с представителем администрации средства размещения, представителем туроператора / принимающей стороны непосредственно в стране пребывания, поставив в известность Исполнителя через Турагента по телефону / электронной почте.

15. Исполнитель вправе без изменения стоимости тура произвести замену средства размещения (отеля, гостиницы и т.п.) на средство размещения аналогичного или более высокого качества (типа, категории) или уровня сервиса.

16. Если Заказчик (туристы) по любым не зависящим от Исполнителя причинам отказывается от туристических услуг по договору (части услуг), либо производит изменение заявки после ее подтверждения туроператором, либо Заказчику (туристам) предоставлен отказ во въездной визе или несвоевременное открытие въездной визы туристам, указанным в Заявке, визовыми центрами, консульствами и невозможность осуществления путешествия или перенос сроков путешествия в связи с этим обстоятельством; либо у туристов отсутствуют необходимые документы для пересечения границы или отказано в пересечении границы как Республики Беларусь, так и страны назначения (страны транзитного проезда) по любым причинам и основаниям, то Заказчик производит компенсацию Исполнителю всех понесенных последним расходов.

Отсутствие оплаты услуг по договору в сроки, предусмотренные договором, может быть расценено Исполнителем как отказ от тура.

17. При заказе у Исполнителя услуги «виза» / «визовая поддержка», консульский/сервисный сбор за оформление визы возврату не подлежит в случае, если на момент отказа от тура (аннуляции тура), документы для оформления визы уже сданы в консульство/визовый центр. В случае аннуляции тура вследствие отказа в выдаче въездной визы, а также по иным причинам стоимость консульского/сервисного сбора также не возвращается.

18. В случае отказа от туристических услуг по договору (части услуг) после начала туристического путешествия, а также при неявке ко времени начала тура - возврат денежных средств не производится.

19. Внесение Заказчиком (туристами) изменений в Заявку после её подтверждения туроператором, в том числе изменение количества туристов, изменение категории номера, типа питания, средства размещения или сроков тура, является отказом Заказчика от забронированного тура и может оформляться новой Заявкой (программой туристического путешествия). В этом случае наступают последствия, предусмотренные настоящим договором в виде компенсации Заказчиком фактически понесенных Исполнителем расходов.

20. За изменение фамилий и переоформление авиабилетов по любой причине, не зависящей от Исполнителя, Заказчик компенсирует Исполнителю понесенные последним расходы. Изменение фамилий в авиабилетах, переоформление авиабилетов производится только в том случае, если это предусмотрено условиями авиакомпании, оказывающей услуги перевозки.

Исполнитель:

ЧТУП «Дольче Трэвел», УНП 193170074

Юридический адрес: 220039, ул.

Интернациональная 23 г. Минск.

Почтовый адрес: 220039,

ул. Интернациональная 23, г. Минск.

Банковские реквизиты:

р/сч BY77 ALFA 3012 2650 6000 1027 0000

в ЗАО «Альфабанк».

БИК: ALFABY2X

+375293592525 +375333592525

+375333450989

e-mail: dolce-travel@tut.by

Директор К.О. Шевченко

Заказчик:

Ф.И.О.

Паспорт:

Тел.

Подпись Заказчика:

Турагент:

Наименование:

Почтовый адрес:

УНП:

ТЕЛ:

ООО *****,

в лице Турагента, действующего на
основании договора поручения и
доверенности
(должность)
ФИО

Дополнительное соглашение к договору оказания
туристических услуг № ____ от ____ . .

г. Минск

20__ г.

Частное туристическое унитарное предприятие «Дольче Тревел», именуемое в дальнейшем Исполнитель, и (НАИМЕНОВАНИЕ ЮРЛИЦА И ФИО менеджера), действующего на основании доверенности от ____ и договора поручения № ____ от ____ , с одной стороны, и, именуемый(ая) далее Заказчик , с другой стороны, заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

1. Дополнить пункт 8 договора:
Дополнительные услуги, а именно, туристический пакет (не включая дополнительные экскурсии, заказываемые для туристов индивидуально), предоставляемый туристу за пределами территории Республики Беларусь, не включен в совокупную стоимость услуг по настоящему договору. В туристический пакет входит: Вена, Рим, Прага (без стоимости входных билетов), Венеция.
2. Дополнить пункт 9 договора:
9.1.4 Туристический пакет (не включая дополнительные экскурсии, заказываемые для туристов индивидуально), предоставляемый туристу за пределами территории Республики Беларусь оплачивается представителю принимающей стороны до заселения в отель в размере 100 евро.
3. Настоящее соглашение является неотъемлемой частью настоящего договора.

РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Исполнитель:
ЧТУП «Дольче Трэвел», УНП 193170074
Юридический адрес: 220030, ул.
Интернациональная 23 г. Минск.
Почтовый адрес: 220030, ул.
Интернациональная 23 г. Минск.
Банковские реквизиты:
р/сч BY77 ALFA 3012 2650 6000 1027 0000
в ЗАО «Альфабанк»,
БИК: ALFABY2X
+375293592525 +375333592525
+375333450989
e-mail: dolce-travel@tut.by
Директор К.О. Шевченко

Заказчик:
Ф.И.О.
Паспорт:

Тел.

Подпись Заказчика:

Турагент:
Наименование:
Почтовый адрес:
УНП:
ТЕЛ:
ООО ****,
в лице Турагента, действующего на
основании договора поручения и
доверенности

(должность)ФИО